

2013. november 19., kedd

P7_TA(2013)0458

A 8/2013. sz. költségvetés-módosítási tervezet (KMT 2a.) – A többéves pénzügyi keret fejezetei szerinti kifizetések növelése és a 2013. évi költségvetés kifizetési előirányzatainak csökkentése

Az Európai Parlament 2013. november 19-i állásfoglalása az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre vonatkozó, 8/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (III. szakasz – Bizottság) szóló tanácsi álláspontról (14871/2013 – C7-0387/2013 – 2013/2227(BUD))

(2016/C 436/13)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 314. cikkére és az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 106a. cikkére,
 - tekintettel az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 41. cikkére,
 - tekintettel az Európai Unió 2013-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésére, amelyet 2012. december 12-én fogadtak el véglegesen ⁽²⁾,
 - tekintettel az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodásra ⁽³⁾,
 - tekintettel az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló, 2007. június 7-i 2007/436/EK, Euratom tanácsi határozatra ⁽⁴⁾,
 - tekintettel a Bizottság által 2013. szeptember 25-én elfogadott, 8/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetre (COM (2013)0669),
 - tekintettel a Tanács által 2013. október 30-án elfogadott és a Parlamentnek 2013. október 31-én továbbított, 8/2013. számú költségvetés-módosítás tervezetről alkotott álláspontra (14871/2013 – C7-0387/2013),
 - tekintettel eljárási szabályzata 75b. és 75e. cikkére,
 - tekintettel a Költségvetési Bizottság jelentésére (A7-0371/2013),
- A. mivel a 2013. évi 8. sz. költségvetés-módosítás tervezete (DAB 8/2013) a kifizetési előirányzatok 3,9 milliárd eurós növelésére vonatkozik a többéves pénzügyi keret 1a., 1b., 2., 3a., 3b. és 4. fejezeteiben, az év végén még fennálló igények fedezése érdekében, hogy teljesíteni lehessen a múltbeli és jelenlegi kötelezettségvállalásokat, és el lehessen kerülni a pénzbírságokat, és hogy a kedvezményezettek részesülhessenek az elfogadott uniós politikák – amelyek számára a Parlament és a Tanács a korábbi éves költségvetésekben jóváhagyta a vonatkozó kötelezettségvállalási előirányzatokat – által előírt alapokból;
- B. mivel a kért további kifizetési előirányzatok csökkentik a fennálló kötelezettségvállalások (RAL) szintjét, akárcsak annak kockázatát, hogy 2014-re a szokásosnál jóval több kifizetetlen számla kerüljön átvitelre;
- C. mivel a DAB 8/2013-at, amely a 2/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetet teszi naprakésszé, a Bizottság 2013 márciusában terjesztette elő 11,2 milliárd euróról, és amelyet a költségvetési hatóság 2013 szeptemberében csak részben, 7,3 milliárd euró összegig hagyott jóvá;
- D. mivel a 2007–2013 közötti kohéziós politika céljaira szolgáló, 2012 végén még teljesítetlen kifizetési kérelmek 16,2 milliárd euró összegét át kellett 2013-ra vinni, és következésképpen csökkent a 2013-as költségvetésben a kifizetési igények fedezése céljából rendelkezésre álló kifizetési előirányzatok szintje; mivel ennek az összegnek 2013 végére el kellene érnie a 20 milliárd eurót, amennyiben a DAB 8/2013 teljes egészében elfogadásra kerül;

⁽¹⁾ HL L 298., 2012.10.26., 1.o.

⁽²⁾ HL L 66., 2013.3.8.

⁽³⁾ HL C 139., 2006.6.14., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 163., 2007.6.23., 17. o.

2013. november 19., kedd

- E. mivel a 2013. június 27-én a Parlament, a Tanács elnöksége és a Bizottság között a 2014–2020 közötti időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről a legmagasabb politikai szinten elért politikai megállapodás tanácsi kötelezettségvállalást tartalmaz arra nézve, hogy a 2013-ban fennálló 7,3 milliárd eurós kötelezettségeket maradéktalanul teljesítik, hogy a 7,3 milliárd eurós 2/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetet (DAB 2/2013) hivatalosan elfogadják, valamint hogy késlekedés nélkül elfogadják a Bizottság által kora ősszel előterjesztendő további, a jogos kifizetési előirányzatok terén felmerülő bármilyen hiány elkerülését célzó költségvetés-módosítási tervezetet;
- F. mivel a költségvetési rendelet 41. cikkének (2) bekezdésével összhangban, az év végi kifizetési igények átfogó felülvizsgálata során a Bizottság megvizsgálta a belső átcsoportosítások lehetőségét, és 509,8 millió euró átcsoportosítására tett javaslatot az úgynevezett „globális átcsoportosítás” keretében;
- G. mivel a Parlament 2013. július 3-i állásfoglalásában összeköti az újabb költségvetés-módosítási tervezet Tanács általi kora őszi elfogadását a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet vagy a 2014. évi költségvetés elfogadásával;
1. örömmel veszi tudomásul, hogy 2013. szeptember 25-én a Bizottság előterjesztette a 2013. évi 8. sz. költségvetés-módosítás tervezetét (DAB 8/2013), amely a kifizetési előirányzatok (a 2/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetben már javasolt általános szintre történő) 3,9 milliárd eurós növelésére vonatkozik a többéves pénzügyi keret 1a., 1b., 2., 3a., 3b. és 4. fejezeteiben; hangsúlyozza, hogy a DAB 8/2013 teljes mértékű elfogadása elérjük a 2013-as kifizetések felső határának elérését jelenti;
 2. emlékeztet, hogy a DAB 8/2013 a három intézmény korábbi kötelezettségvállalásaival összhangban a DAB 2/2013 második részét teszi ki, és az Unió jogi kötelezettségeinek és múltbeli kötelezettségvállalásainak 2013 végéig történő teljesítéséhez szükséges minimumot jelenti a pénzbüntetések elkerülése és a fennálló kötelezettségvállalások (RAL) szintjének csökkentése érdekében;
 3. úgy véli, hogy a DAB 8/2013 teljes mértékű elfogadása révén – ahogyan azt a Bizottság többször is kijelentette – 2013 végéig az Unió teljes mértékben eleget tud tenni jogi kötelezettségeinek; ugyanakkor aggódik amiatt, hogy a kifizetések 11,2 milliárd euróval történő átfogó megnövelése (DAB 2 és DAB 8/2013) ellenére a becslések szerint még mindig jelentős összeg – mintegy 20 milliárd eurónyi kifizetési igény – kerül átvitelre a következő évre a még csak ezután megvalósuló 2007–2013-as kohéziós programokkal kapcsolatosan, ahogyan ezt a Bizottság a kifizetésekről tartott legutóbbi intézményközi találkozón, 2013. szeptember 26-án elismerte; hangsúlyozza, hogy a helyzet az 1b. alfejezeten kívül eső más programok esetében is kényes;
 4. emlékeztet, hogy a DAB 8/2013 Tanács általi elfogadása a 2014–2020-as többéves pénzügyi keretről kötött politikai megállapodás része, és ezért csak egyet teljesíti abból a három feltételből, amely ahhoz szükséges, hogy a Parlament hozzájárulását adja a többéves pénzügyi keretről szóló rendelethez, ahogyan ez 2013. július 3-i állásfoglalásában szerepel;
 5. csak azért fogadja el a Tanács által szorgalmazott 14,8 millió eurós csökkentést, mert ez az összeg a 2/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetben szereplő 11,2 milliárd euróhoz adódna; e tekintetben hangsúlyozza, hogy kitart elvi álláspontja mellett, mely szerint a speciális eszközök – mint például az Európai Unió Szolidaritási Alapja – finanszírozását új, kötelezettségvállalási és kifizetési előirányzatokból kell végrehajtani a többéves pénzügyi keret felső határán felül és azon túlmenően;
 6. emlékeztet, hogy a Tanács álláspontja az EUMSZ 314. cikkének (3) pontja értelmében előkészítő jogi aktus, és elfogadása napjától hatályos; jelzi, hogy a 8/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetről (DAB 8/2013) szóló tanácsi álláspontot – amelyet a Tanács soros elnöke 2013. október 31-én juttatott el számára – az EUMSZ 314. cikke (3) és (4) bekezdése szempontjából 2013. október 30-i elfogadása napjától érvényesnek tekinti; elutasítja, és figyelmen kívül hagyja a kísérő „határozatban” szereplő záradékot, amellyel a Tanács a DAB 8/2013-ról szóló álláspontjának érvényességét ahhoz a feltételhez igyekszik kötni, hogy a Parlament hagyja jóvá a 2014–2020-as többéves pénzügyi keretről kötött megállapodást, valamint a 9/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetről alkotott tanácsi álláspontot;
 7. jóváhagyja a 8/2013. számú költségvetés-módosítási tervezetről szóló tanácsi álláspontot;
 8. utasítja elnökét annak kihirdetésére, hogy a 8/2013. sz. költségvetés-módosítás véglegesen elfogadásra került, továbbá arra, hogy gondoskodjon annak közzétételéről az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*;
 9. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint a nemzeti parlamenteknek.